

1 HP Jetdirect 3000w NFC және сымсыз тікелей қосалқы құрал - Кепілдік және нормативтік нұсқаулық

Бұл нұсқаулықта HP Jetdirect 3000w NFC және сымсыз тікелей қосалқы құралының кепілдігі мен құқықтық ақпараты бар.

HP принтері үшін шектеулі кепілдік мәлімдемесі

HP өнімі	Шектеулі кепілдіктің мерзімі
HP Jetdirect 3000w NFC және сымсыз тікелей қосалқы құрал	1 жыл

HP компаниясы сізге, түпкі пайдаланушыға, сатып алынған күннен бастап жоғарыда белгіленген мерзім ішінде HP компаниясы жабдықтарының және қосалқы құралдарының материалдары мен конструкциялық сипаттамаларында ақаулардың болмайтынына кепілдік береді. Егер HP компаниясы кепілдік мерзімі ішінде осындай ақаулықтар туралы хабар алса, HP ақаулы болып шыққан өнімдерді өз ұйғарымына сәйкес жөндеп немесе ауыстырып береді. Ауыстырылатын өнімдер жаңа немесе жаңасына балама болуы мүмкін.

HP компаниясы кез келген HP өнімдерінің кедергісіз немесе еш қатесіз жұмыс істейтініне кепілдік бермейді. HP жеткілікті мерзімде кепілдік берілген кез келген өнімді жөндей алмаса немесе ауыстыра алмаса, сіз өнімді нақты өткізген уақытта сатып алған төлемді қайтарып алуға құқылысыз.

HP өнімдерінің құрамында жұмысы жағынан жаңасымен тең зауытта қалпына келтірілген бөлшектердің болуы мүмкін немесе олар қосымша пайдаланылған болуы мүмкін.

Кепілдік (а) дұрыс немесе талаптарға сәйкес жөндемеу немесе тексеру, (ә) HP компаниясының бағдарламалық құралын, интерфейсін немесе қосалқы бөлшектерін пайдаланбау, (б) рұқсатсыз өзгерту немесе дұрыс пайдаланбау, (в) өнімді қоршаған орта талаптарына сәйкес пайдаланбау немесе (г) тиісті орында дайындамау немесе жөндемеу нәтижесінде туындаған ақаулықтарды қамтымайды.

ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢДА РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ДӘРЕЖЕДЕ, ЖОҒАРЫДАҒЫ КЕПІЛДІКТЕР ЕРЕКШЕ БОЛЫП ТАБЫЛАДЫ ЖӘНЕ ЕШБІР БАСҚА ЖАЗБАША НЕМЕСЕ АУЫЗША КЕПІЛДІК НЕМЕСЕ ШАРТ ТІКЕЛЕЙ НЕМЕСЕ ЖАНАМА ТҮРДЕ БЕРІЛМЕЙДІ ЖӘНЕ HP КОМПАНИЯСЫ ТАУАРЛЫҚ КҮЙ, ҚАНАФАТТАНАРЛЫҚ САПА МЕН БЕЛГІЛІ БІР МАҚСАТҚА ЖАРАМДЫЛЫҚ ТУРАЛЫ КЕЗ КЕЛГЕН ЖАНАМА КЕПІЛДІКТЕРДЕН НЕМЕСЕ ШАРТТАРДАН АШЫҚ ТҮРДЕ БАС ТАРТАДЫ. Кейбір елдер/аймақтар, штаттар немесе облыстар жанама кепілдіктің мерзімін шектеуге рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда айтылған шектеу немесе ерекшелік сізге қатысты болмауы мүмкін. Бұл кепілдік сізге нақты заңды құқықтар береді және елге/аймаққа, штатқа немесе облысқа қарай сіздің басқа да құқықтарыңыз болуы мүмкін.

HP компаниясының шектеулі кепілдігі HP компаниясының осы өнімге қолдау көрсететін және HP компаниясы осы өнімді сататын кез келген елде/аймақта немесе мекенде жарамды. Сіз алатын кепілдік бойынша қызметтің деңгейі жергілікті стандарттарға байланысты әртүрлі болуы мүмкін. HP компаниясы заңдық немесе реттеу себептері бойынша өнім жұмыс істеуге арналмаған елде/аймақта өнімді пайдалану үшін оның пішінін, мақсатын немесе функциясын өзгертпейді.

ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢДА РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ДӘРЕЖЕДЕ, ОСЫ КЕПІЛДІКТЕГІ ҚҰҚЫҚТЫ ҚОРҒАУ ҚҰРАЛДАРЫ СІЗДІҢ ЖАЛҒЫЗ ЖӘНЕ АЙРЫҚША ҚҰҚЫҚ ҚОРҒАУ ҚҰРАЛДАРЫҢЫЗ БОЛЫП ТАБЫЛАДЫ. ЖОҒАРЫДА КӨРСЕТІЛГЕННЕН БАСҚА, ЕШБІР ЖАҒДАЙДА HP НЕМЕСЕ ОНЫҢ ЖАБДЫҚТАУШЫЛАРЫ ДЕРЕКТЕРДІҢ ЖОҒАЛУЫНА НЕМЕСЕ ТІКЕЛЕЙ, НАҚТЫ, ҚОСЫМША, ҚОСАЛҚЫ (ОНЫҢ ІШІНДЕ ПАЙДАНЫҢ НЕМЕСЕ ДЕРЕКТЕРДІҢ ЖОҒАЛУЫ) НЕМЕСЕ БАСҚА ЗИЯҢДАР ҮШІН КЕЛІСІМШАРТҚА НЕГІЗДЕЛГЕН, ЗАҢДЫ БҰЗАТЫН НЕМЕСЕ БАСҚАША ЖАҒДАЙ ҚАРАСТЫРЫЛСА ДА ЖАУАПТЫ БОЛМАЙДЫ. Кейбір елдер/аймақтар, штаттар немесе облыстар кепілдіктің мерзімін шектеуге рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда айтылған шектеу немесе ерекшелік сізге қатысты болмауы мүмкін.

БҰЛ МӘЛІМДЕМЕДЕ БЕРІЛГЕН КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ, ЗАҢМЕН РҰҚСАТ ЕТІЛГЕННЕН БАСҚА ЖАҒДАЙЛАРДА, БҰЛ ӨНІМДІ СІЗГЕ САТУҒА ҚАТЫСТЫ МІНДЕТТІ, ЗАҢДА БЕЛГІЛЕНГЕН ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗДЫ ЖОЙМАЙДЫ, ШЕКТЕМЕЙДІ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТПЕЙДІ ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ТОЛЫҚТЫРАДЫ.

Өкілетті дилер

Егер қиындық туындаса, HP өнімін сізге сатқан адамға хабарласыңыз. Өкілетті HP дилері талаптарыңызбен танысып, көмек көрсете алады.

Кепілдік мерзімінде ақауы бар құрылғы қайтарылса, HP компаниясы құрылғыны тегін ауыстырады. Сіз құрылғыны өкілетті HP дилеріне немесе жергілікті HP сату және қызмет көрсету кеңсесінің өкіліне қайтаруыңызға болады. *Сатып алғаныңыз туралы түбіртектегі бір көшірмесін қосуды ұмытпаңыз.*

HP өнімдеріне қатысты кепілдік бойынша қызмет алу үшін HP қолдау орталығына хабарласыңыз. Хабарласқан кезде мына ақпаратты дайындап алыңыз:

- Сіз айтып тұрған HP өнімі.
- Өнімнің моделі.
- Өнімнің сериялық нөмірі.
- Ақау туралы толық сипаттама.
- Өнімді сатып алғаныңызды растайтын құжат.
- Жіберілетін мекенжайыңыз.

HP қолдау көрсету өкілі ақауды жоюға көмектеседі және кепілдік қызметі туралы кеңес береді.

Қызмет көрсету есебі (кепілдіктен тыс)

Кепілдіктен тыс ауыстырылатын бөлшекке тапсырыс бергенде, сізден жөндеу құнын алуы мүмкін. Өкілетті HP дилеріне немесе жергілікті HP сату және қызмет көрсету кеңсесінің өкіліне хабарласыңыз. Немесе HP компаниясына (800) 227-8164 нөмірі бойынша (тек АҚШ) қоңырау шалуға болады.

АҚШ-тан тыс көрсетілетін қызмет

АҚШ-тан тыс тұтынушылар бағалар, ауыстыратын құрылғының болуы және нұсқаулар туралы ақпарат алу үшін өкілетті HP дилеріне немесе HP сату және қызмет көрсету кеңсесіне хабарласуы керек.

Құқықтық ақпарат

Төмендегі — HP Jetdirect 3000w NFC және сымсыз тікелей қосалқы құралдың нормативтік ақпараты.

Нормативтік модельді анықтау нөмірі

Нормативтік идентификациялау мақсатында бұл өнімге нормативтік үлгі нөмірі (RMN) тағайындалады. Өнімнің RMN нөмірі — RSVLD-1502. RMN нарықтық атаумен (HP 3000w NFC және сымсыз тікелей қосалқы құрал) немесе өнім нөмірімен шатастырылмауы керек.

АҚШ-қа қатысты мәлімдеме

This device complies with Part 15 of the Federal Communication Commission rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at this own expense. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning – Exposure to Radio Frequency Radiation Although the radiated output power of this device is below the FCC radio exposure limits, the device should be used in such a manner that the potential for human contact with the antennas during normal operation is minimized. To avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna should not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

Канадаға қатысты мәлімдеме

This device complies with the limits for a Class B digital device and conforms to Industry Canada standard ICES-003. Products that contain a radio transmitter comply with Industry Canada standard RSS210 and are labeled with an IC ID.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and personnel.

Note pour le Canada

Cet appareil numérique de la classe Best conforme à la norme ICES-003 d'Industry Canada. La radio sans fil de ce dispositif est conforme à la certification RSS 210 d'Industry Canada et est étiquetée avec un numéro d'approbation IC.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) doit accepter toute réception d'interférence, y compris les interférences susceptibles de générer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement respecte les limites d'exposition aux radiofréquences canadiennes applicables dans un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionner à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Сымсыз құрылғыларға қатысты құқықтық мәлімдеме және қажетті таңбалар

- [Аргентина үшін ескерту](#)
- [Бразилияға қатысты мәлімдеме](#)
- [Қытайға қатысты мәлімдеме](#)
- [Еуропалық Одаққа қатысты мәлімдеме](#)
- [Индонезияға қатысты мәлімдеме](#)
- [Жапонияға қатысты мәлімдеме](#)
- [Кореяға қатысты мәлімдеме](#)
- [Мексикаға қатысты мәлімдеме](#)
- [Сингапурға қатысты мәлімдеме](#)
- [Оңтүстік Африкаға қатысты мәлімдеме](#)
- [Тайванға қатысты мәлімдеме](#)
- [Украинаға қатысты мәлімдеме](#)
- [Вьетнамға қатысты мәлімдеме](#)

Аргентина үшін ескерту

CNC: C-10517

CNC: H-12973

Бразилияға қатысты мәлімдеме

Aviso aos usuários no Brasil Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.



Қытайға қатысты мәлімдеме

CMIIT ID: 2013DJ8806

CMIIT ID: 2012DJ1242

Еуропалық Одаққа қатысты мәлімдеме

Сәйкестік мәлімдемесі

ISO/IEC 17050-1 және EN 17050-1 стандартына сай

Өндірушінің аты: HP Inc. Құжат № RSVLD-1502-RB

Өндірушінің мекенжайы: 8000 Foothills Blvd
Roseville, CA 95747 USA

өнімнің

Өнімнің атауы мен үлгісі: HP Jetdirect 3000w NFC/сымсыз қосалқы құрал

Нормативтік үлгі нөмірі:¹⁾ RSVLD-1502

Өнім опциялары: БАРЛЫҒЫ

төмендегі өнімдік техникалық сипаттарына сәйкес келетіндігін жариялайды:

ЭМУ: EN 301 489-1 V1.9.2


EN 301 489-17 V2.2.1

ҚАУІПСІЗДІК: EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011

ҚАШЫҚТАН БАЙЛАНЫС: EN 300 328 V1.8.1

EN 62311:2008

RoHS: EN 50581:2012

Өнім осы құжат арқылы 2006/95/EC төмен кернеу нұсқауы, EMC Directive 2004/108/EC (электромагниттік үйлесімділік туралы нұсқау), R&TTE нұсқауы 1999/5/EC, RoHS нұсқауы 2011/65/EU талаптарына сай келеді және сәйкесінше CE  белгісімен таңбаланған.

Қосымша ақпарат:

1) Бұл өнімге нормативтік үлгі нөмірі белгіленген, бұл дизайнның нормативтік аспектілерін құрайды. Нормативтік үлгі нөмірі — нормативтік құжаттағы және сынақ есептеріндегі негізгі өнім идентификаторы. Бұл нөмір нарықтық атаумен немесе өнімнің нөмірлерімен шатастырылмауы керек.

Roseville, California USA

13 мамыр, 2015 ж.

Нормативтік ақпарат алу жөнінде өтінімдерді қабылдайтын жергілікті өкіл мекенжайы:

АҚШ: HP, 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California, USA 94304 650-857-1501

ЕО: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

www.hp.eu/certificates

The telecommunications functionality of this product may be used in the following EU and EFTA countries/regions:

Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom.

This product complies with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU
- R&TTE Directive 1999/5/EC

Бұл директивалардың талаптарына сәйкестік HP осы өнім немесе өнімдер тобы үшін шығарған ЕО сәйкестік декларациясында тізілген реттелген еуропалық стандарттарға (еуропалық нормалар) сәйкестікті білдіреді. Бұл сәйкестік өнімде орналасқан төмендегі белгілермен көрсетіледі.



Индонезияға қатысты мәлімдеме

32829/SDPPI/2013

2141

23724/SDPPI/2012

2141

Жапонияға қатысты мәлімдеме

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Кореяға қатысты мәлімдеме

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

해당 무선설비는 전파혼선 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

Мексикаға қатысты мәлімдеме

No. de homologación:

SCT: RLVHPRS13-1535

SCT: RCPHPSD12-0172

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Сингапурға қатысты мәлімдеме

Complies with
IDA Standards
DB100427

Оңтүстік Африкаға қатысты мәлімдеме



Тайванға қатысты мәлімдеме

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Украинаға қатысты мәлімдеме



Вьетнамға қатысты мәлімдеме



Өнімнің қоршаған ортаға зиянсыздығын бақылау бағдарламасы

HP қоршаған ортаға зиянсыз түрде сапалы өнімдерді қамтамасыз етуге берілген. Осы өнімге қайта өңдеуге арналған дизайн ендірілген. Материалдардың саны барынша аз етілген, оған қоса тиісті функционалдылық және сенімділік қамтамасыз етілген. Ұқсас емес материалдар оңай бөлінетін етіп жасалған. Бекіткіштерді және басқа қосылымдарды табу, оларға қол жеткізу және жалпы құралдарды пайдаланып алу оңай. Басымдығы жоғары бөліктер тиімді бөлшектеу және жөндеу үшін жылдам қол жеткізуге арналған.

Қосымша ақпарат алу үшін HP компаниясының Қоршаған орта алдындағы міндеттеріне мына веб-сайттан кіріңіз: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html>

Еуропалық Одақта пайдаланушылардың тұрмыста қолданған жабдық қалдықтарын тастау



English	<p>Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.</p>
Français	<p>Evacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.</p>
Deutsch	<p>Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z. B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.</p>
Italiano	<p>Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita nell'Unione Europea Questo simbolo, riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti domestici. L'utente dovrà quindi portare l'apparecchiatura giunta a fine vita agli appositi centri di raccolta differenziata per rifiuti elettrici ed elettronici. L'adeguata raccolta differenziata e il successivo riciclo contribuiscono a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favoriscono la conservazione delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature a fine vita, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.</p>
Español	<p>Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recolección designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recolección por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.</p>
Български	<p>Изхвърляне на отпадъци уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз Този символ на продукта или на опаковката му означава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Напротив, вашата отговорност е да изхвърлите отпадъчното оборудване до определено място за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Разделното събиране и рециклиране на отпадъчно оборудване в момента на изхвърлянето му помага да се съхранят природните ресурси и да се гарантира, че то ще бъде рециклирано по начин, който предпазва човешкото здраве и околната среда. За допълнителна информация относно местата за предаване на отпадъчното оборудване за рециклиране се свържете с общинската служба, службата за събиране на битовите отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.</p>
Česky	<p>Likvidace vysloužilého zařízení uživatelů v domácnosti v zemích EU Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídá za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stanovených sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.</p>
Dansk	<p>Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at aflevere det på det til benævnte indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvæsen eller den forretning, hvor du købte produktet.</p>
Nederlands	<p>Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.</p>

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.



5851-3643



Printed on at least 50% total recycled fiber with at least 10% post-consumer paper



Imprimé sur un papier composé d'au moins 50 % de fibres recyclées et 10 % de papier post-consommation

Printed in the US

Imprimé aux États-Unis

Stampato negli Stati Uniti

美国印刷

Esti	Erasmajapidamiste kasutuseel kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete üliisortimiskohta. Üliisortitava seadmete eraüldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimtöö ja tootmise ja keskkonnale ohult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate üliisortitava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikest omavalitsustest, olmejäätmete üliisortimispunktist või kauplusest, kust te seadme ostsite.
Suomi	Hävitetävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella Tämä tuotteen tai sen pakkauksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimittaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden onlinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöltä tai tuotteen jälleenmyyjältä.
Ελληνικά	Απορριψη χρησιμων συσκευων στην Ευρωπαϊκή Ένωση Το παρον συμβολο στον εξοτακωτο η υποδοκωκει οτι το προιον αυτο δεν πρεπει να πεταχτει μαζι με αλλα οικιακα απορριμματα. Αντιθεται, ευθινη οας ειναι να απορριψετε τις χρησιμες συσκευες σε μια καθορισμενη μοναδα συλλογης απορριμματων για την ανακυκλωση χρησιμου ηλεκτρικου και ηλεκτρονικου εξοπλισμου. Η χωριστη συλλογη και ανακυκλωση των χρησιμων συσκευων θα συμβαλλει στη διατηρηση των φυσικων πωρων και τη διασφαλιση οτι θα ανακυκλωθουν με τροπο ωστε να προστατευεται η υγια των ανθρωπων και το περιβαλλον. Για περισσοτερες πληροφοριες σχετικα με το πουι μπορειτε να απορριψετε τις χρησιμες συσκευες για ανακυκλωση, επικοινωνηστε με τις κατα τοπους αρμοδιες αρχες η το καταστημα στο το οποιο αγορασατε το προιον.
Magyar	A hulladékokanyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban Ez a szimbólum, amely a termékön vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készülék hulladékanyagait eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektronos hulladékanyagok és az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik. A hulladékanyagok elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal azt is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történik. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékanyagokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalathoz vagy a termék forgalmazójához.
Latviski	Lietaisju atbrivanasns no nederigam ierolim Europas Savienibas privatajās majsaimniecības Šis simbols uz ierices vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierici nedrīst izmest kopā ar pārējiem majsaimniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrivanasno no nederigās ierices, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tiktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atbrivāšana pārstrādei. Speciāla nederigās ierices savākšana un atbrivāšana pārstrādei palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādu atbrivājo pārstrādi, kas sargā cilvēku veselību un apkārtni vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atbrivājam pārstrādei var nogādāt nederīgo ierici, lūdzim, sazināties ar vietējo pašvaldību, majsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierici.
Lietuvaišiai	Europos Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūkių atliekamos įrangos išmetimas Šis simbolis atlieka informaciją apie tai, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūki atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamą įrangą atitinkamose ir atliekamos elektronikos ir elektros įrangos perdirbimo punktuose. Jei atliekama įranga bus atskirai surinkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs ištekčiai ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbiama žmogaus sveikatai ir gamtą tausojančiu būdu. Daug informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą perdirbti skirtą įrangą, kreipkitės į atitinkamą vietos tarnybą, namų ūki atliekų išvežimo tarnybą arba į pardavėjų, kurie pirkote produktą.
Polski	Użyłycia zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zbieranie osobno i recykling tego typu odpadów przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych i są bezpieczne dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu użycia zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.
Português	Descarte de equipamentos por usuários em residências de União Europeia Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.
Română	Scotarea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană Prezentul accesoriu simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că nu poate fi aruncat împreună cu gunoial menajer. În schimb, este răspunderea dvs. să scoateți din uz echipamentul uzat predându-l la punctul de colectare indicat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate la scoaterea din folosință ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea acestora într-un mod care protejează sănătatea oamenilor și mediul inconjurător. Pentru informații suplimentare despre localităle în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate care deservește gospodăria dvs. sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.
Slovenščina	Poetup porizvalov v krajinah Evropskeje unie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom používaní o odpadu Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodený s inými komunálnymi odpadmi. Namiesto toho máte povinnosť odvzdat toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektroelektrických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeného na odpad pomôže chrániť prírodné zdroje a zabezpečiť taký spôsob recyklácie, ktorý bude chrániť ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.
Slovenščina	Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadno električno in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.
Svenska	Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privat användare i EU Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter för återvinning hjälper du till med att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiker där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.
简体中文	欧盟国家/地区用户在私人住宅中对废旧设备的处理 产品或包装上包括此标志表示此产品不得作为住宅垃圾处理。而且您有责任将废旧设备送到指定的废旧电力电子设备回收点，通过这种方式来处理废旧设备。废旧设备的分类收集与回收有助于节约自然资源，保证以有利于人类健康和环保的方式回收废旧设备。有关废旧设备回收的详细信息，请与当地市政机关、家庭垃圾处理站或购买产品的商店联系。

Үндістанға арналған RoHS

This product complies with the “India E-waste Rule 2011” and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Українаға арналған RoHS

Україне

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Түркияға арналған RoHS

Restriction on Hazardous Substances statement (Turkey).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Қытайға арналған RoHS



产品中有毒有害物质或元素的名称及含量
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
RSVLD-1301	x	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件